

ΑΝΑΡΤΗΤΕΟ ΣΤΟ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟ

Αριθμός Πρωτοκόλλου: 6251/21-06-2018

**ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ****Απόσπασμα Πρακτικού 29/21-06-2018**

Σήμερα 21 Ιουνίου 2018, ημέρα Πέμπτη και ώρα 10:00, στο γραφείο του Προέδρου του Ινστιτούτου Εκπαιδευτικής Πολιτικής, Τσόχα 36 Αθήνα, συνεδρίασε το Διοικητικό Συμβούλιο, υπό την προεδρία του Προέδρου του Ινστιτούτου Εκπαιδευτικής Πολιτικής (Ι.Ε.Π.) και Προέδρου του Διοικητικού Συμβουλίου κ. Γεράσιμου Κουζέλη.

**Παρόντες:** Στη συνεδρίαση παρευρίσκονται μετά από πρόσκληση τα μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου κ.κ.: Κώστας Βρατσάλης, Παναγιώτης Κανελλόπουλος, Ιωάννης Ρουσσάκης και Γεωργία Φέρμελη.

Απουσιάζουν οι κ.κ.: Παύλος Χαραμής και Μαρία-Τατιάνα Σπανέλλη.

Χρέη Γραμματέως ασκεί η κ. Μάρθα Θωμοπούλου, αποσπασμένη εκπαιδευτικός στο Ι.Ε.Π.

Αφού διαπιστώνεται απαρτία, αρχίζει η συνεδρίαση.

**ΘΕΜΑΤΑ ΗΜΕΡΗΣΙΑΣ ΔΙΑΤΑΞΗΣ**

**Θέμα: Έγκριση του υπ' αρ. 02/08-06-2018 Πρακτικού της Επιτροπής Διενέργειας Διαγωνισμών, Προσκλήσεων – Μητρώων Φυσικών Προσώπων του Ι.Ε.Π. για τον με αρ. πρωτ. 4479/30-4-2018 Διαγωνισμό για τις ανάγκες της Πράξης «Καθολικός σχεδιασμός και ανάπτυξη προσβάσιμου ψηφιακού εκπαιδευτικού υλικού»**

Ο Πρόεδρος ενημερώνει τα μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου ότι η κ. Ευανθία-Μαρίνα Καπνιάρη, Προϊσταμένη του Τμήματος Προμηθειών και Συμβάσεων, διαβιβάζει προς έγκριση το υπ' αρ. 02/08-06-2018 Πρακτικό της Επιτροπής Διενέργειας Διαγωνισμών, Προσκλήσεων – Μητρώων Φυσικών Προσώπων, για τις ανάγκες της Πράξης «Καθολικός σχεδιασμός και ανάπτυξη προσβάσιμου ψηφιακού εκπαιδευτικού υλικού» του Ινστιτούτου Εκπαιδευτικής Πολιτικής (Ι.Ε.Π) που αφορά στον ηλεκτρονικό δημόσιο ανοικτό τακτικό διαγωνισμό με αριθμ. πρωτ. 4479/30-4-2018 (ΑΔΑ: 6Μ84ΟΞΛΔ-ΖΧ2) και αριθμό Ε.Σ.Η.ΔΗ.Σ. 57338,1 και Α.Δ.ΑΜ. 18PROC003018992 2018-04-30 (Αρ. Διακήρυξης: 04/2018), «Ανάπτυξη προσβάσιμου υλικού για μαθητές με προβλήματα ακοής με τη χρήση της ελληνικής νοηματικής γλώσσας για τη Γ' Δημοτικού», (αρ. πρωτ.: 1547/18-06-2018):

**«ΠΡΑΞΗ 02/ 08-06-2018**

Αποσφράγισης – Διενέργειας και αξιολόγησης προσφορών του Ηλεκτρονικού Δημόσιου Ανοικτού Τακτικού Διαγωνισμού (ΕΠΑΝΑΠΡΟΚΥΡΗΧΘΕΝΤΟΣ) με τίτλο «Ανάπτυξη προσβάσιμου ψηφιακού

υλικού για μαθητές με προβλήματα ακοής με τη χρήση της ελληνικής νοηματικής Γλώσσας για την Γ' Δημοτικού»

Στην Αθήνα σήμερα την 8η Ιουνίου ημέρα της εβδομάδας Παρασκευή και ώρα 11:00 π.μ. στα γραφεία του Ινστιτούτου Εκπαιδευτικής Πολιτικής (Ι.Ε.Π) και στον όγδοο (8ο) όροφο αυτού, επί της οδού Τσόχα Αναστασίου αριθμός 36, συνήλθε σε συνεδρίαση, ύστερα από πρόσκληση του Προέδρου αυτής κ. Νικολάου Ράπτη, αποσπασμένου εκπαιδευτικού στο ΙΕΠ, η Επιτροπή Διενέργειας Διαγωνισμών, Προσλήσεων – Μητρώων Φυσικών Προσώπων για τις ανάγκες της Πράξης «Καθολικός σχεδιασμός και ανάπτυξη προσβάσιμου ψηφιακού εκπαιδευτικού υλικού» με MIS 5001313 του Ινστιτούτου Εκπαιδευτικής Πολιτικής (Ι.Ε.Π) η οποία συγκροτήθηκε με την υπ' αριθμόν 52/14-12-2017 πράξη του Δ.Σ. του Ι.Ε.Π. και αναρτήθηκε στο πρόγραμμα «ΔΙΑΥΓΕΙΑ» με την υπ' αριθμόν 8717/21-12-2017 (ΑΔΑ: ΩΒΞΘ0ΞΛΔ-Ψ0Θ) απόφαση του Προέδρου του Ι.Ε.Π.

Στη συνεδρίαση έλαβαν μέρος, τα μέλη της Επιτροπής κ. Βασίλειος Κουρμπέτης Σύμβουλος Α' ΥΠ.Π.Ε.Θ., Συντονιστής Επιστημονικής Μονάδας Ειδικής Αγωγής Ι.Ε.Π. και η κ. Μαρία Γελαστοπούλου, Εισηγήτρια Ι.Ε.Π. (Επιστημονική Μονάδα Ειδικής Αγωγής Ι.Ε.Π.). Χρέη γραμματέα άσκησε ο κ. Άγγελος Νικολόπουλος αποσπασμένος εκπαιδευτικός στο Ι.Ε.Π.

Αφού διαπιστώθηκε η νόμιμη συγκρότηση αυτής, κατά τα οριζόμενα στις διατάξεις των άρθρων 13 και 14 του ν.2690/1999, προχώρησε στις εργασίες της και ειδικότερα στο θέμα της ημερήσιας διάταξης ήτοι: την αποσφράγιση των ηλεκτρονικών προσφορών (υποφάκελοι – δικαιολογητικά συμμετοχής – τεχνική προσφορά) κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 100 του ν.4412/2016, όπως τροποποιήθηκε και ισχύει, ως και στην παρ. 3 περ. 3.1.1 της οικείας διακήρυξης των συμμετεχόντων στον επαναπροκηχθέντα ηλεκτρονικό δημόσιο ανοικτό τακτικό διαγωνισμό με αριθμ. πρωτ. 4479/30-4-2018 (ΑΔΑ: 6Μ840ΞΛΔ-ΖΧ2) και αριθμό Ε.Σ.Η.ΔΗ.Σ. 57338,1 και Α.Δ.ΑΜ 18PROC003018992 2018-04-30 (Αρ. Διακήρυξης: 04/2018), με κριτήριο ανάθεσης την πλέον συμφέρουσα από οικονομική άποψη προσφορά βάσει βέλτιστης σχέσης ποιότητας - τιμής για την επιλογή αναδόχου με σκοπό την «Ανάπτυξη προσβάσιμου υλικού για μαθητές με προβλήματα ακοής με τη χρήση της ελληνικής νοηματικής γλώσσας για τη Γ. Δημοτικού» της Πράξης «ΚΑΘΟΛΙΚΟΣ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΣ ΚΑΙ ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΠΡΟΣΒΑΣΙΜΟΥ ΨΗΦΙΑΚΟΥ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΥ ΥΛΙΚΟΥ – ΟΡΙΖΟΝΤΙΑ ΠΡΑΞΗ», Υποέργο 8, με MIS 5001313 ΤΟΥ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ «ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΑΝΘΡΩΠΙΝΟΥ ΔΥΝΑΜΙΚΟΥ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ» που συγχρηματοδοτείται από την Ευρωπαϊκή Ένωση, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και από Εθνικούς Πόρους, στο πλαίσιο του ΕΣΠΑ 2014-2020, προϋπολογισμού διακοσίων σαράντα χιλιάδων ευρώ 240.000,00€ συμπεριλαμβανομένου του αναλογούντος ΦΠΑ 24% (προϋπολογισμός χωρίς Φ.Π.Α.: 193.548,39€, Φ.Π.Α.: 46.451,61€).

Με την έναρξη της διαδικασίας ο Πρόεδρος της επιτροπής, αφού έλαβε το λόγο είπε ότι: Το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής με την υπ' αριθμόν 04/2018 επαναδιακήρυξη του ενδιαφέρεται για την επιλογή αναδόχου με κριτήριο ανάθεσης την πλέον συμφέρουσα από οικονομική άποψη προσφορά, βάσει βέλτιστης σχέσης ποιότητας – τιμής για την εκτέλεση του αμέσως ως άνω έργου. Ο διαγωνισμός διεξάγεται με την ανοικτή διαδικασία του άρθρου 27 του ν. 4412/2016, όπως τροποποιήθηκε και ισχύει με τη χρήση της πλατφόρμας του Εθνικού Συστήματος Ηλεκτρονικών Δημοσίων Συμβάσεων (Ε.Σ.Η.ΔΗ.Σ.) μέσω της διαδικτυακής πύλης [www.promitheus.gov.gr](http://www.promitheus.gov.gr) και έχει λάβει τον αύξοντα αριθμό (α/α) συστήματος ηλεκτρονικού διαγωνισμού 57338,1. Η καταληκτική ημερομηνία υποβολής των προσφορών ήταν, σύμφωνα με την ως άνω διακήρυξη, η 4η Ιουνίου 2018 και ώρα 15:00 μ.μ., ενώ η ημερομηνία ηλεκτρονικής αποσφράγισης των προσφορών η 8η Ιουνίου 2018 και ώρα 11:00π.μ.(σημερινή συνεδρίαση).

Ακολούθως, η επιτροπή για την ηλεκτρονική αποσφράγιση των προσφορών, συνδέθηκε στο σύστημα με τους αντίστοιχους κωδικούς (διαπιστευτήρια) (όνομα χρήστη και προσωπικός κωδικός) και επέλεξε τον ηλεκτρονικό διαγωνισμό 57338,1 διαπίστωσε ότι αφενός ο διαγωνισμός ήταν χαρακτηρισμένος από το σύστημα ως «κλειδωμένος» και αφετέρου ότι έχει υποβληθεί εμπρόθεσμα (4/6/2018 και ώρα 9:44:37) στο διαγωνισμό, μια (01) προσφορά από τον παρακάτω ανάδοχο:

Επωνυμία	Έδρα	ΑΦΜ	ΔΟΥ	Εκπρόσωπος
ΤΑΛΕΝΤ ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗΣ	Αθήνα, Πλατεία Καρύτση αρ. 4	999505611	ΦΑΕ ΑΘΗΝΩΝ	Κουτλής Εμμανουήλ του Ευσταθίου

Η επιτροπή διαπίστωσε ότι μέχρι το στάδιο αυτό της διαδικασίας δεν ήταν δυνατή η πρόσβαση στο περιεχόμενο των προσφορών.

Στη συνέχεια τα μέλη της επιτροπής που διαθέτουν τους απαραίτητους κωδικούς για την αποσφράγιση των προσφορών καταχώρησαν διαδοχικά σε ειδική φόρμα του συστήματος αυτού (όνομα χρήστη και τον μυστικό προσωπικό κωδικό πρόσβασης), προκειμένου να αποσφραγιστεί η προσφορά.

Αμέσως, μετά την παραπάνω διαδικασία η προσφορά αποσφραγίστηκε και συγκεκριμένα οι υποφάκελοι «Δικαιολογητικά συμμετοχής - τεχνική προσφορά» αυτής, με αποτέλεσμα να είναι δυνατή πλέον η πρόσβαση στο περιεχόμενο τους. Επισημαίνεται ότι ο υποφάκελος «οικονομική προσφορά» δεν αποσφραγίστηκε αφού σύμφωνα με τη διακήρυξη του διαγωνισμού, (παρ. 3 περ. 3.1.1., σελ. 38/104) αυτή θα αποσφραγιστεί σε μεταγενέστερο στάδιο του διαγωνισμού.

Μετά δε, την ηλεκτρονική αποσφράγιση της προσφοράς, η επιτροπή διαπίστωσε ότι αυτή είχε λάβει από το σύστημα τον παρακάτω αναφερόμενο μοναδικό α/α συστήματος: 97469

Ακολούθως δε, η Επιτροπή κατά τα οριζόμενα στην παρ. 3.1., περ. 3.1.1, εδ. iv της οικείας πρόσκλησης παρέλαβε τον σφραγισμένο φάκελο, από το Τμήμα Διαγωνισμών και Συμβάσεων με την ένδειξη «Δικαιολογητικά συμμετοχής – Τεχνικής προσφοράς» σε έντυπη μορφή από τον οποίο προκύπτει ότι είχαν κατατεθεί στο πρωτόκολλο του Ι.Ε.Π. με αριθμό καταχώρησης 5585/6-6-2018, ήτοι εντός προθεσμίας δύο (2) εργάσιμων ημερών από την ηλεκτρονική υποβολή των στοιχείων και δικαιολογητικών, κατά τα ειδικότερα οριζόμενα στην παρ. 2.4.3 της διακήρυξης και του άρθρου 15 της υπ' αριθμόν 5690/215/2017ΥΑ (ΦΕΚ 1924/2-6-2017, τ. Β'). Εντός αυτού μετά την αποσφράγιση και την μονογραφή σε κάθε φύλλο των προσαγόμενων εγγράφων υπήρχαν:

α) το υπ' αριθμόν 761007/31-5-2018 γραμμάτιο συστάσεως παρακαταθήκης του Ταμείου Παρακαταθηκών και Δανείων, ποσού 3,870, 97 ευρώ σύμφωνα με την παρ. 2.2.2 περ. 2.2.2.1 της διακήρυξης, (ισόποση του 2% της εκτιμώμενης αξίας της σύμβασης, εκτός του αναλογούντος ΦΠΑ)  
β) το από 2/6/2018 τυποποιημένο έντυπο υπεύθυνης δήλωσης (Τ.Ε.Υ.Δ) πλήρως συμπληρωμένο και υπογεγραμμένο από το νόμιμο εκπρόσωπο της υποψήφιας αναδόχου εταιρείας, κ. Εμμανουήλ Κουτλή.

γ) επτά (07) προσύμφωνα συνεργασίας «εξωτερικού συνεργάτη», συναφθέντα στην Αθήνα την 9η Μαΐου 2018, μεταξύ της υποψήφιας αναδόχου εταιρείας και των: Ελισάβετ Κατσαράκη, Αντώνη Χριστοφόρου, Γαρυφαλλιάς Σπύρου, Σταματίνας Δρίτσα, Θεοδώρου Ρίκκου, Νικολάου Ίσαρη και Παναγιώτη Κορδονούρη, φέροντα θεώρηση του γνησίου των υπογραφών των συμβληθέντων μερών από τις αρμόδιες Υπηρεσίες των ΚΕΠ, υπερπληρούμενης της προϋπόθεσης της διακήρυξης (σελ. 33/104 αυτής, ενότητα: «Διευκρινίσεις σχετικά με τα δικαιολογητικά τεχνικής και επαγγελματικής ικανότητας»).

δ) το από 21/5/2018 Πρακτικό του Δ.Σ. της υποψήφιας αναδόχου εταιρείας, από το οποίο προκύπτει η έγκριση συμμετοχής αυτής στον διαγωνισμό, ο ορισμός νόμιμου εκπροσώπου για την υποβολή των σχετικών δικαιολογητικών συμμετοχής ως και την υπογραφή κάθε αναγκαίου εγγράφου και αντικλήτου εκπροσώπησης έναντι της αναθέτουσας αρχής, ήτοι του κ. Εμμανουήλ Κουτλή του Ευσταθίου, κατοίκου Ν. Ερυθραίας, οδός Καζαντζάκη αρ. 4<sup>Α</sup>.

ε) την υποβολή δειγμάτων σε ψηφιακό δίσκο, D.V.D. για κάθε ένα από τα αντικείμενα του υπό ανάθεση έργου: (1) Ανθολόγιο Γ'-Δ' Δημοτικού, (2) Γλώσσα Γ' Δημοτικού, (3) Μαθηματικά Γ' Δημοτικού, (4) Μελέτη Περιβάλλοντος Γ' Δημοτικού, (5) Ιστορία Γ' Δημοτικού, (6) Θρησκευτικά Γ' Δημοτικού ως και των αντίστοιχων βιβλίων δασκάλου και τα εγχειρίδια χρήσης για το ανθολόγιο Γ και Δ' Δημοτικού και Γλώσσας για τη Γ' Δημοτικού. (άπαντα σε μορφή word και pdf).

στ) την από 8-6-2018 αναλυτική τεχνική προσφορά αποτελούμενη από 73 σελίδες ως και το

ζ) από 4-6-2018 ενημερωτικό σημείωμα αναφορικά με το περιεχόμενο των δικαιολογητικών συμμετοχής και της τεχνικής προσφοράς.

Συνεπώς η εταιρεία «ΤΑΛΕΝΤ ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗΣ», νόμιμα εκπροσωπούμενη, υπέβαλε την προσφορά της εμπρόθεσμα και νομότυπα, σύμφωνα με τα οριζόμενα στην οικεία διακήρυξη.

Στη συνέχεια η επιτροπή προέβη σε έλεγχο των περιεχομένων του ηλεκτρονικού φακέλου «Δικαιολογητικά συμμετοχής – Τεχνική Προσφορά», που υπέβαλε η εταιρεία «ΤΑΛΕΝΤ ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗΣ» νόμιμα εκπροσωπούμενης και διαπίστωσε ότι τα δικαιολογητικά τα οποία υποβλήθηκαν ηλεκτρονικά είναι τα αυτά με τα αμέσως ως άνω αναφερόμενα, δηλαδή:

**α)** το υπ' αριθμόν 761007/31-5-2018 γραμμάτιο συστάσεως παρακαταθήκης του Ταμείου Παρακαταθηκών και Δανείων, ποσού 3,870, 97 ευρώ σύμφωνα με την παρ. 2.2.2 περ. 2.2.2.1 της διακήρυξης, (ισόποση του 2% της εκτιμώμενης αξίας της σύμβασης, εκτός του αναλογούντος ΦΠΑ),

**β)** το από 2/6/2018 τυποποιημένο έντυπο υπεύθυνης δήλωσης (Τ.Ε.Υ.Δ) πλήρως συμπληρωμένο και υπογεγραμμένο από το νόμιμο εκπρόσωπο της υποψήφιας αναδόχου εταιρείας, κ. Εμμανουήλ Κουτλή,

**γ)** επτά (07) προσύμφωνα συνεργασίας «εξωτερικού συνεργάτη», συναφθέντα στην Αθήνα την 9η Μαΐου 2018, μεταξύ της υποψήφιας αναδόχου εταιρείας και των: Ελισάβετ Κατσαράκη, Αντώνη Χριστοφόρου, Γαρυφαλλιάς Σπύρου, Σταματίνας Δρίτσα, Θεοδώρου Ρίκκου, Νικολάου Ίσαρη και Παναγιώτη Κορδονούρη, φέροντα θεώρηση του γνησίου των υπογραφών των συμβληθέντων μερών από τις αρμόδιες Υπηρεσίες των Κ.Ε.Π., υπερπληρούμενης της προϋπόθεσης της διακήρυξης (σελ. 33/104 αυτής, ενότητα: «Διευκρινίσεις σχετικά με τα δικαιολογητικά τεχνικής και επαγγελματικής ικανότητας»),

**δ)** το από 21/5/2018 πρακτικό του Δ.Σ. της υποψήφιας αναδόχου εταιρείας, από το οποίο προκύπτει η έγκριση συμμετοχής αυτής στον διαγωνισμό, ο ορισμός νόμιμου εκπροσώπου για την υποβολή των σχετικών δικαιολογητικών συμμετοχής ως και την υπογραφή κάθε αναγκαίου εγγράφου και αντικλήτου εκπροσώπησης έναντι της αναθέτουσας αρχής, ήτοι του κ. Εμμανουήλ Κουτλή του Ευσταθίου, κατοίκου Ν. Ερυθραίας, οδός Καζαντζάκη αρ. 4<sup>Α</sup>,

**ε)** την υποβολή δειγμάτων σε ψηφιακό δίσκο, DVD για κάθε ένα από τα αντικείμενα του υπό ανάθεση έργου: (1) Ανθολόγιο Γ'-Δ' Δημοτικού, (2) Γλώσσα Γ' Δημοτικού, (3) Μαθηματικά Γ' Δημοτικού, (4) Μελέτη Περιβάλλοντος Γ' Δημοτικού, (5) Ιστορία Γ' Δημοτικού, (6) Θρησκευτικά Γ' Δημοτικού ως και των αντίστοιχων βιβλίων δασκάλου και τα εγχειρίδια χρήσης για το ανθολόγιο Γ και Δ' Δημοτικού και Γλώσσας για τη Γ' Δημοτικού. (άπαντα σε μορφή word και pdf),

**στ)** την από 8-6-2018 αναλυτική τεχνική προσφορά αποτελούμενη από 73 σελίδες ως και το

**ζ)** από 4-6-2018 ενημερωτικό σημείωμα αναφορικά με το περιεχόμενο των δικαιολογητικών συμμετοχής και της τεχνικής προσφοράς.

Από τον αναλυτικό έλεγχο των ηλεκτρονικά υποβληθέντων δικαιολογητικών, ως και αυτών σε έντυπη μορφή η επιτροπή διαπίστωσε ότι η ως άνω εταιρεία κατέθεσε το σύνολο των απαιτούμενων δικαιολογητικών όπως αυτά ορίζονται στην οικεία διακήρυξη, ενώ με το ΤΕΥΔ δηλώνεται υπεύθυνα, κατά τη διάταξη του Ν1599/86 ότι πληροί, μεταξύ άλλων, τις προϋποθέσεις της οικονομικής και χρηματοοικονομικής ικανότητας αλλά και αυτές της τεχνικής και επαγγελματικής ικανότητας για τη σύναψη της σύμβασης (παρ. 2.2.5 και 2.2.6 της οικείας πρόσκλησης) τα δε δικαιολογητικά έγγραφα και στοιχεία που αποδεικνύουν το μεν την καταλληλότητα άσκησης επαγγελματικής δραστηριότητας, οικονομικής και χρηματοοικονομικής επάρκειας αλλά και τεχνικής επαγγελματικής ικανότητας, υποχρεούται όπως προσκομίσει κατά το στάδιο της κατακύρωσης (παρ. 3.2 της οικείας πρόσκλησης), οπότε η επιτροπή δεν ερευνά στο παρόν στάδιο τη συνδρομή στο πρόσωπο της εταιρείας των αμέσως ως άνω προϋποθέσεων.

Στη συνέχεια η επιτροπή προέβη στην αξιολόγηση των απαιτήσεων και των τεχνικών προδιαγραφών ανά τμήμα αντικειμένου σε συνδυασμό με τους όρους και τις προϋποθέσεις της διακήρυξης και με βάση τα υποβληθέντα δείγματα, κατέληξε στις εξής διαπιστώσεις:

### **Αξιολόγηση Απαιτήσεων και Τεχνικών Προδιαγραφών ανά τμήμα αντικειμένου**

Τα δείγματα που παραδόθηκαν καλύπτουν το σύνολο του αντικειμένου του διαγωνισμού. Έχει παραδοθεί ανάπτυξη ψηφιακού εκπαιδευτικού υλικού με τρόπο που το ήδη υπάρχον εκπαιδευτικό υλικό της Γ τάξης του δημοτικού σχολείου για τη διδασκαλία των βασικών μαθημάτων, έχει γίνει προσβάσιμο από μαθητές που έχουν πρόβλημα ακοής, κωφούς και βαρήκοους. Ειδικότερα, τα δείγματα, ανταποκρίνονται πλήρως στους όρους της διακήρυξης με τη δημιουργία κατάλληλου ψηφιακού εκπαιδευτικού υλικού στην Ελληνική Νοηματική Γλώσσα (ΕΝΓ) από φυσικούς νοηματιστές.

### **Μεθοδολογία υλοποίησης**

Ο Ανάδοχος διαθέτει ομάδα αποτελούμενη από επτά (7) (υπερκαλύπτοντας την απαίτηση για ομάδα από πέντε (5) φυσικά πρόσωπα) που είναι κωφοί, φυσικοί νοηματιστές (έχουν την ΕΝΓ ως πρώτη γλώσσα ή έχουν κωφούς γονείς) δύο εξ αυτών είναι Διερμηνείς Ελληνικής Νοηματικής Γλώσσας (ΕΝΓ) με πιστοποιημένη επάρκεια διερμηνείας και εμπειρία στην συνεργασία για την απόδοση νοηματικών κειμένων. Τα παραπάνω προκύπτουν από υπογεγραμμένα σχετικά ιδιωτικά συμφωνητικά πρόθεσης συνεργασίας των μερών (προσύμφωνα) και δήλωσης διαθεσιμότητας για συναφείς υπηρεσίες, ενώ αποδεικνύουν την εμπειρία τους με τη συμμετοχή τους σε προηγούμενα συναφή έργα του ΙΕΠ ( <http://www.prosvasimo.gr/el/dimosieuseis-paradotea/nea-logismika> ).

**Οι Προδιαγραφές Ανάπτυξης Ψηφιακού Εκπαιδευτικού Υλικού για Μαθητές με Προβλήματα Ακοής καλύπτονται πλήρως και σε ορισμένα σημεία υπερκαλύπτουν τις απαιτήσεις της διακήρυξης.**

## **ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΨΗΦΙΑΚΟΥ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΥ ΥΛΙΚΟΥ ΓΙΑ ΜΑΘΗΤΕΣ ΜΕ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΑΚΟΗΣ**

### **1. Η Διεπαφή**

Όλο το προσβάσιμο υλικό των δειγμάτων είναι σε πολυμεσική ηλεκτρονική μορφή με δυνατότητες εκτύπωσης. Η πολυμεσική ηλεκτρονική μορφή συνδυάζει την παρουσίαση του βιβλίου με τη μορφή του τυπωμένου εγχειριδίου, στο αριστερό μέρος της οθόνης, απόδοση όλων των κειμένων που περιέχονται στα δείγματα από τα σχολικά εγχειρίδια στην ΕΝΓ, στο δεξί μέρος της οθόνης, κείμενο με τη μορφή υποτίτλων κάτω από τη βιντεοσκοπημένη παρουσίαση της ΕΝΓ και ανάγνωση του κειμένου του σχολικού εγχειριδίου από φυσικό ομιλητή.

Ήποψη της επιτροπής είναι όπως προταθεί στην υποψήφια ανάδοχο η αναζήτηση εναλλακτικών τρόπων παρουσίασης των υπότιτλων και συγκεκριμένα η ενσωμάτωση πέριξ αυτών περιγράμματος (μαύρου χρώματος), προκειμένου να υπάρχει μεγαλύτερη χρωματική αντίθεση και διάκριση των υπότιτλων από το πράσινο φόντο του αφηγητή-νοηματιστή.

Σημειώνεται ότι στην οικεία πρόσκληση δεν υποδεικνύεται συγκεκριμένος τρόπος παρουσίασης των υπότιτλων και ως εκ τούτου δεν αποτελεί προαπαιτούμενο κριτήριο αξιολόγησης της προσφοράς.

Τα δεδομένα των πολυμέσων: κείμενα PDF, βίντεο, ηχητικά αρχεία και INDEX (κατάλογος αντιστοιχιών κειμένου και βίντεο) σε επεξεργάσιμη μορφή Word υπάρχουν σε ανεξάρτητους φακέλους στα δείγματα των οπτικών δίσκων.

Το περιβάλλον της διεπαφής είναι πλούσιο και ταυτόχρονα λιτό. Χαρακτηρίζεται από αισθητική εργονομία και καταλληλόλητα γραφικών.

### Η παρουσίαση της οθόνης

#### **α. Η περιοχή παρουσίασης του βιβλίου/ ελληνικό κείμενο στη διεπαφή - Η ηλεκτρονική παρουσίαση του βιβλίου στη διεπαφή**

Το βιβλίο εμφανίζεται με την ίδια εικόνα που έχει και το τυπωμένο (PDF). Η πλοήγηση ανά σελίδα (scroll) είναι εύκολη και χρηστική με επιπλέον πλοήγηση: στην προηγούμενη, την επόμενη, την πρώτη και την τελευταία σελίδα. Για την καλύτερη και αποτελεσματικότερη πλοήγηση ανεξάρτητα από την οπτική οξύτητα των μαθητών υπάρχουν δυνατότητες μεγέθυνσης και σμίκρυνσης με όλες τις πιθανές διαβαθμίσεις (% , σελίδα, οθόνη κ.λπ).

Για την παράλληλη δίγλωσση και πολυμεσική παρουσίαση του υλικού υπάρχει ένδειξη σελίδας και σύνολο σελίδων του αρχικού υλικού σε όλη την εφαρμογή για χρήση από το μαθητή αλλά και από τον εκπαιδευτικό ή το γονέα.

#### **Η παρουσίαση του νοηματικού κειμένου**

Στο πλαίσιο του δίγλωσσου μοντέλου εκπαίδευσης υπάρχει η παρουσίαση του νοηματικού κειμένου δίπλα στην περιοχή του βιβλίου έτσι ώστε να είναι δυνατή η σύγκριση των δύο γλωσσών. Η αντιστοίχιση των κειμένων με το βίντεο γίνεται σε επίπεδο λέξης, φράσης ή περιόδου με τη χρήση αισθητικά και λειτουργικά άρτιων τεχνολογιών. Οι παραπάνω συσχετισμοί είναι τεχνικά δυνατοί και κατά τη χρήση του προσβάσιμου υλικού γίνονται εμφανείς στους χρήστες .

Η παρουσίαση του βίντεο έχει τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:

- Μεγέθυνση - σμίκρυνση βίντεο (+ και-)
- Βίντεο stop, play, FF, FB και έλεγχο ταχύτητας (από 0,1 μέχρι 4 φορές )
- Άμεση επαναφορά λειτουργιών
- Φυσικός ήχος και ΟΧΙ τεχνικός (ηχογράφηση από επαγγελματία εκφωνητή)
- Καρέ του βίντεο και εκτύπωση όλων των δεδομένων με 4 καρέ ανά εμφάνιση με δυνατότητα εκτύπωσης και αποθήκευσης, διαγραφής και επανάκτησης των καρέ
- Γωνία λήψης (καλύπτει τον χώρο νοηματισμού πλήρως χωρίς «κοψίματα» )
- Υψηλή ευκρίνεια και ποιότητα βίντεο ιδιαίτερα στη μεγεθυνόμενη του μορφή αλλά και σε αργή αναπαραγωγή
- Ελαχιστοποίηση σκιών προσώπου και χεριών (σχεδόν μηδενική)
- Συμβατότητα βίντεο με λειτουργικά συστήματα σχολικών μονάδων
- Η τεκμηρίωση συμβατότητας έγινε με δοκιμή σε 4 διακριτούς υπολογιστές

Επίσης το στυλ και το ύφος των νοηματιστών ταιριάζει με το ύφος και τα χαρακτηριστικά του κειμένου που έχει αποδοθεί στην ΕΝΓ. Η αμφίεση τους είναι λιτή και απλή και ταιριάζει με την ατμόσφαιρα του περιεχομένου του εγχειριδίου που αποδίδεται στην ΕΝΓ και το στόχο του συγγραφέα. Οι νοηματιστές πάντα φορούν μονόχρωμα ρούχα και η επιλογή του χρώματος των ενδυμάτων τους δημιουργεί ήπια αντίθεση με το δέρμα τους. Η ομάδα νοηματιστών αποτελείται από τρεις (3) άνδρες και δυο (2) γυναίκες.

Τα βίντεο διατίθενται σε ξεχωριστό φάκελο με το ίδιο ακριβώς όνομα που αναφέρεται στο INDEX.

#### **b. Η παρουσίαση του κειμένου με τη μορφή υποτίτλων**

Υπάρχει σε όλα τα δείγματα ταυτόχρονος και αντίστοιχος υποτιτλισμός με δυνατότητα εμφάνισης αλλά και απόκρυψης τόσο στο ρέον βίντεο όσο και στο υπό μεγέθυνση υπερκαλύπτοντας τις απαιτήσεις της διακήρυξης. Ο υποτιτλισμός ακολουθεί το Ελληνικό κείμενο που αποδίδεται στην ΕΝΓ.

#### **2. Η απόδοση των ελληνικών κειμένων στην ΕΝΓ**

Σε όλα τα δείγματα υπάρχει απόδοση όλων των κειμένων που περιέχονται σε αυτά στην ΕΝΓ. Πέρα από τα κείμενα, στην ΕΝΓ έχουν επίσης αποδοθεί και όλες οι εκφωνήσεις των ασκήσεων που υπάρχουν στα σχολικά βιβλία (στα βιβλία του μαθητή) καθώς και τα κείμενα που εμπεριέχονται στις ασκήσεις που είναι απαραίτητα για την κατανόηση τους (Μαθηματικά), (υπερκαλύπτοντας τις απαιτήσεις της διακήρυξης).

##### **a. Η σχέση γραπτού και νοηματικού κειμένου**

Η παρουσίαση των νοηματικών κειμένων ακολουθεί βασικές αρχές έτσι ώστε να διευκολύνεται η ανάγνωση τους από τους μαθητές.

Το νοηματικό κείμενο βρίσκεται σε πλήρη αντιστοίχιση με το ελληνικό κείμενο σε επίπεδο λέξης, φράσης ή περιόδου. Η ποιότητα της απόδοσης των κειμένων στην ΕΝΓ είναι εξαιρετική από όλους τους νοηματιστές.

Η μετάφραση των κειμένων στην Ε.Ν.Γ. άλλοτε είναι πολύ κοντά στο πρωτότυπο (πιστή απόδοση), και άλλοτε αποτελεί ελεύθερη απόδοση, ανάλογα με το στόχο του συγγραφέα, του κειμένου αλλά και την πηγή αναφοράς του. Οι υπεύθυνοι μετάφρασης του υλικού δείχνουν με τις επιλογές τους ότι ήταν σε θέση να εκτιμήσουν τους στόχους του συγγραφέα και να επιλέξουν το κατά πόσον θα κάνουν μια μετάφραση πολύ κοντά στο πρωτότυπο ή πιο ελεύθερα σε σχέση με αυτό.

Άποψη της επιτροπής είναι ότι λόγω του όγκου του τελικού παραδοτέου έργου, θεωρείται αναγκαία η συνεργασία με την ομάδα νοηματιστών, διερμηνέων με τον επιστημονικά υπεύθυνο του έργου πριν την υλοποίηση αυτού για την όσο το δυνατόν ακριβέστερη και πληρέστερη απόδοση του περιεχομένου τους. Διευκρινίζεται ομοίως, ότι η εν λόγω επισήμανση δεν αποτελεί προαπαιτούμενο της διακήρυξης.

#### **Μεθοδολογία απόδοσης Λεξιλογίου**

Στις λίγες περιπτώσεις απόδοσης λεξιλογίου (όρων, εννοιών) για το οποίο δεν υπάρχουν νοήματα στην ΕΝΓ έχουν ακολουθηθεί πλήρως οι εξής προδιαγραφές :

Περιλαμβάνει όλες τις κατηγορίες νοημάτων που έχουν δημιουργηθεί με βάση

- i. τις εννοιολογικές πληροφορίες ακολουθώντας τις αρχές που διέπουν το παραγωγικό λεξιλόγιο της Ε.Ν.Γ.
- ii. Τη δημιουργία «αρχικοποιημένων νοημάτων»
- iii. Ελληνικοί όροι που έχουν περιγραφεί στην ΕΝΓ περιφραστικά και η περιγραφή αυτή έχει συνδυαστεί με τη γραφή του ελληνικού όρου με το δακτυλικό αλφάβητο.

- iv. Δεν υπήρξαν (στα δείγματα) νέα νοήματα για την απόδοση όρων και εννοιών ώστε να οργανωθεί ένα γλωσσάρι στο οποίο μπορεί να ανατρέχει ο μαθητής και ο εκπαιδευτικός όταν αυτό είναι αναγκαίο για να βρίσκει τόσο τον ελληνικό όρο/έννοια όσο και το νοηματικό όρο.

#### **b. Κριτήρια επιλογής των νοηματιστών**

Η απόδοση των κειμένων έχει γίνει από έμπειρους φυσικούς νοηματιστές – νοηματίστριες με ευχέρεια στα ελληνικά - κωφούς επιμελητές ή σύμβουλους δημιουργίας του υλικού και επαγγελματίες διερμηνείς ΕΝΓ. Οι δύο αυτές κατηγορίες επαγγελματιών (είναι εμφανές από το αποτέλεσμα ) λειτούργησαν συνεργατικά ως ομάδα δίγλωσσων μεταφραστών.

Οι φυσικοί νοηματιστές και νοηματίστριες ( άνθρωποι που έχουν μάθει την ΕΝΓ σε πολύ μικρή ηλικία) που απέδωσαν τα κείμενα των δειγμάτων στην ΕΝΓ, κωφά παιδιά κωφών γονέων οι οποίοι έχουν ως γλώσσα επιλογής τους την ΕΝΓ (η πλέον κατάλληλη ομάδα) ή κωφά παιδιά ακουόντων γονέων που έχουν από πολύ μικρή ηλικία ενταχθεί σε σχολείο κωφών.

Η επιλογή των επαγγελματιών διερμηνέων με πολλά χρόνια εμπειρίας συνολικά, αλλά ιδιαίτερα η εξειδικευμένη εμπειρία σε δημιουργία παρόμοιου υλικού ( παραγωγή εκπαιδευτικών λογισμικών, προσβάσιμου εκπαιδευτικού υλικού) και η εμπειρία σε εκπαιδευτικές διερμηνείες στην πρωτοβάθμια εκπαίδευση συνιστούν ορθή πρακτική.

Οι νοηματιστές και οι νοηματίστριες είναι πολύ ικανοί χρήστες της ΕΝΓ και έχουν ιδιαίτερη άνεση μπροστά στην κάμερα. Παρουσιάζουν πολύ καλή βλεμματική επαφή, χρήση Ελληνικής Νοηματικής Γλώσσας (ΕΝΓ) και όχι μεταφρασμένων Ελληνικών, έχουν την ικανότητα να δημιουργούν οπτικές εικόνες. Η στάση του σώματος, η έκφραση του προσώπου, η κίνηση, ο ρυθμός και η ταχύτητα νοηματισμού είναι εξαιρετικές.

Οι νοηματιστές και οι νοηματίστριες φαίνεται να έχουν εμπειρία στη διερμηνεία με παιδιά και είναι εξοικειωμένοι/ες με τον τρόπο που τα κωφά και βαρήκοα παιδιά κατανοούν νοηματική πληροφορία.

#### **c. Μεθοδολογία απόδοσης των ελληνικών κειμένων στην ΕΝΓ**

Οι προδιαγραφές – προτάσεις για την μεθοδολογία απόδοσης των ελληνικών κειμένων στην ΕΝΓ είναι φανερό από τα δείγματα ότι έχουν ακολουθηθεί στο έπακρο.

##### **a. Το συνοδευτικό ηλεκτρονικό υλικό των εφαρμογών**

Τα δείγματα των εφαρμογών συνοδεύονται από πρόσθετο ηλεκτρονικό υλικό με στόχο τη διευκόλυνση των εκπαιδευτικών και των μαθητών και μαθητριών στη χρήση και τη βέλτιστη αξιοποίηση της πολυμεσικής εφαρμογής. Το συνοδευτικό ηλεκτρονικό υλικό αποτελείται από:

- i. Οδηγός Εγκατάστασης
- ii. Εγχειρίδιο Χρήσης
- iii. Βιβλίο Δασκάλου
- iv. Κατάλογο των περιεχομένων βίντεο ΕΝΓ με τα αντίστοιχα κείμενα ελληνικών (INDEX)

Το συνοδευτικό υλικό είναι ποιοτικό και πλήρες ως προς το περιεχόμενο του και χαρακτηρίζεται από σαφήνεια και ακρίβεια στο επίπεδο της διατύπωσης, είναι εύκολο για το χρήστη να ακολουθήσει τις οδηγίες και τις προτάσεις εφαρμογής που περιλαμβάνονται σε αυτό.



## Πίνακες συμμόρφωσης

## ΠΙΝΑΚΑΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ 1 ΓΙΑ ΤΑ ΔΕΙΓΜΑΤΑ

Α/ Α	ΔΙΑΚΡΙΤΑ ΔΕΙΓΜΑΤΑ	ΑΠΑΙΤΗΣΗ	Αξιολόγηση Τεχνικής Προσφοράς
1	<b>Περιλαμβάνεται δείγμα για το Ανθολόγιο Γ', Δ' Δημοτικού:</b> σελίδες 10-11, Κείμενα για τη φύση και την οικολογία, «Το πορτοκάλι και μια ηλιαχτίδα» σελ. 164, Κείμενα για την Κοινωνία, Ναζίμ Χικμέτ «Ας δώσουμε τον κόσμο στα παιδιά»	ΝΑΙ	ΝΑΙ
2	<b>Περιλαμβάνεται δείγμα για τη Γλώσσα Γ' Δημοτικού:</b> πρώτο τεύχος, σελίδες 6-8, «Ας γνωριστούμε καλύτερα» σελίδες 50-52, Στη γη και στη θάλασσα: «Γάτος από σπίτι ζητά νέα οικογένεια»	ΝΑΙ	ΝΑΙ
3	<b>Περιλαμβάνεται δείγμα για τα Μαθηματικά Γ' Δημοτικού:</b> σελίδα 14-15, «Προσθέσεις διψήφιων και τριψήφιων αριθμών» σελίδες 32-33, «Αφαιρέσεις διψήφιων και τριψήφιων αριθμών»	ΝΑΙ	ΝΑΙ
4	<b>Περιλαμβάνεται δείγμα για τη Μελέτη Περιβάλλοντος Γ' Δημοτικού:</b> σελίδες 14-16, «Για να ζούμε μαζί, χρειαζόμαστε κανόνες» Σελίδες 136-138 «Ξεπερνάμε τις δυσκολίες στην επικοινωνία»	ΝΑΙ	ΝΑΙ
5	<b>Περιλαμβάνεται δείγμα για την Ιστορία Γ' Δημοτικού:</b> σελίδες 8-10, «Η Τιτανομαχία» σελίδες 78 -79, «Ο Δούρειος ίππος και η καταστροφή της Τροίας»	ΝΑΙ	ΝΑΙ
6	<b>Περιλαμβάνεται δείγμα για τα Θρησκευτικά Γ' Δημοτικού:</b> σελίδες 32-33, «Ο Αγιασμός» και «Ο σχολικός Αγιασμός» σελίδες 81-82, «Αν δεν γίνετε σαν τα παιδιά», «Αφήστε τα παιδιά να έρχονται σε μένα» και «Τα παιδιά του κόσμου σήμερα»	ΝΑΙ	ΝΑΙ

Παρακάτω αναφέρονται τα κριτήρια ελέγχου που έχουν χρησιμοποιηθεί αφενός από τους υποψήφιους αναδόχους για να ελέγξουν την ποιότητα του υλικού τους και αφετέρου από τους αξιολογητές.

Οι αξιολογητές αντέγραψαν με επιτυχία τα δείγματα σε διάφορες συσκευές αποθήκευσης, όπως σκληρούς δίσκους υπολογιστών ανάλογων των σχολικών μονάδων, σε εξωτερικούς σκληρούς δίσκους, σε DVD και μονάδες USB. Μετέτρεψαν επίσης τα δείγματα σε αρχεία μορφής .iso χρησιμοποιώντας τη σχετική εφαρμογή των Windows, εκδόσεις (2000/ VISTA/7 -10). Η εν λόγω δυνατότητα αποτελούσε προαπαιτούμενο της διακήρυξης προκειμένου να μπορεί το τελικό έργο να διανέμεται ως ένα όλο.

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ 2 ΓΙΑ ΤΑ ΔΕΙΓΜΑΤΑ: ΓΕΝΙΚΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΚΡΙΤΗΡΙΑ (Κ1)**

Α/ Α	ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟ	ΑΠΑΙΤΗΣ Η	Αξιολόγηση με βάση την Τεχνική Προσφορά και την εξέταση των δειγμάτων
1	Είναι όλο το περιβάλλον εργασίας (συμπεριλαμβανομένων των εικόνων και των αρχείων βοήθειας) στα ελληνικά; Ισχύει το ίδιο και για τα ηχητικά μηνύματα;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
2	Είναι εγγενώς πλήρως προσβάσιμο από την ομάδα-στόχου ΑΜΕΑ στην οποία απευθύνεται χωρίς να απαιτείται επιπλέον υποστηρικτικό λογισμικό τρίτων;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
3	Δεν έχει χρηματοδοτηθεί στο παρελθόν ή βρίσκεται σε εξέλιξη η ανάπτυξή του με χρηματοδότηση από δημόσιο φορέα με σκοπό την απόκτηση ή και τη χρήση του στην Πρωτοβάθμια Εκπαίδευση;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
4	Αναφορικά με τα μέσα (εικόνες, φωτογραφίες, βίντεο) που χρησιμοποιήθηκαν για τη δημιουργία του υλικού, είναι ο υποψήφιος Ανάδοχος κάτοχος όλων των σχετικών εξουσιών και δικαιωμάτων, βάσει της ελληνικής και ευρωπαϊκής νομοθεσίας;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
5	Δεν διαφημίζονται με οποιοδήποτε τρόπο μέσω του προτεινόμενου προσβάσιμου υλικού άλλα προϊόντα του Αναδόχου ή άλλες δραστηριότητες που δε σχετίζονται με το αντικείμενο του έργου;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
6	Είναι εύχρηστο και φιλικό προς το χρήστη ακόμα και αν δεν είναι εξοικειωμένος ή δεν έχει εμπειρία στη χρήση υπολογιστών;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
7	Ενθαρρύνει τη δημιουργική συμμετοχή του χρήστη και κεντρίζει το ενδιαφέρον του στη μαθησιακή διαδικασία;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
8	Υπάρχει λογική αλληλουχία ενεργειών και ευκολία πλοήγησης στο περιεχόμενο;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
9	Υπάρχει αρτιότητα και οργάνωση οπτικής παρουσίασης;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
10	Υπάρχει δυνατότητα προσθήκης νέου ψηφιακού εκπαιδευτικού περιεχομένου με εύκολο και εύχρηστο τρόπο;	ΝΑΙ	ΝΑΙ

11	Όταν απαιτείται ανάγνωση του κειμένου, είναι από φυσικό ομιλητή και για όλα τα κείμενα;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
----	---	-----	-----

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ 3 ΓΙΑ ΤΑ ΔΕΙΓΜΑΤΑ: ΓΕΝΙΚΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ (Κ2)**

A/A	ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟ	ΑΠΑΙΤΗΣΗ	Αξιολόγηση με βάση την Τεχνική Προσφορά και την εξέταση των δειγμάτων
1	Μπορεί η εφαρμογή να εγκατασταθεί και να εκτελεσθεί «ως έχει» στους προσωπικούς υπολογιστές των μαθητών και στις υπολογιστικές μονάδες των σύγχρονων σχολικών εργαστηρίων;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
2	Υποστηρίζει ολοκληρωμένη και απλή διαδικασία εγκατάστασης και απεγκατάστασης στα ελληνικά;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
3	Υπάρχει πλήρης, ποιοτικός και σαφής Οδηγός Εγκατάστασης;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
4	Υπάρχει πλήρες, ποιοτικό και σαφές Εγχειρίδιο χρήσης;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
5	Οι τεχνικές δυνατότητες που παρέχονται, είναι ανάλογες με την ηλικία των μαθητών, το γνωστικό αντικείμενο και τις ιδιαίτερες ανάγκες των κωφών και βαρήκων μαθητών;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
6	Η εφαρμογή είναι αξιόπιστη (δηλαδή δεν παρουσιάζονται λειτουργικά σφάλματα) και σε περιπτώσεις αποτυχίας, λόγω σφαλμάτων, διατηρεί ένα βαθμό απόδοσης και δίνει τη δυνατότητα ανάκαμψης;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
7	Η ροή του περιεχομένου ελέγχεται από το χρήστη και όχι από εντολές χρόνου;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
8	Παρέχεται βοήθεια στο χρήστη σχετική με τις ενέργειες που εκτελεί και κατά τρόπο προσβάσιμο;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
9	Υπάρχει αρτιότητα και οργάνωση οπτικής παρουσίασης;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
10	Είναι η εφαρμογή αποδοτική σε ό,τι αφορά το χρόνο απόκρισης και τη συμπεριφορά των πόρων;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
11	Είναι όλα τα κείμενα επεξεργάσιμα από τις σύγχρονες εφαρμογές επεξεργασίας κειμένου (συμπεριλαμβανομένων και εφαρμογών ανοιχτού κώδικα);	ΝΑΙ	ΝΑΙ
12	Είναι οι εικόνες που χρησιμοποιούνται οργανωμένες σε ξεχωριστούς φακέλους ανά θεματική ενότητα;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
13	Είναι τα μέσα (ήχοι, βίντεο, INDEX που χρησιμοποιήθηκαν για τη δημιουργία του υλικού) οργανωμένα σε ξεχωριστούς φακέλους ανά θεματική ενότητα;	ΝΑΙ	ΝΑΙ

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ 4 ΓΙΑ ΤΑ ΔΕΙΓΜΑΤΑ: ΕΙΔΙΚΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΣΕ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΤΗ ΔΙΕΠΑΦΗ (Κ3)**

Α/ Α	ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟ	ΑΠΑΙΤΗΣΗ	Αξιολόγηση με βάση την Τεχνική Προσφορά και την εξέταση των δειγμάτων
1	Είναι σε πολυμεσική μορφή: παρουσίαση του βιβλίου σε PDF, βίντεο απόδοσης της ΕΝΓ, υπότιτλοι, ήχος/ανάγνωση των κειμένων;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
2	Υπάρχει η δυνατότητα επιλογής καρέ του βίντεο και εκτύπωσης όλων των δεδομένων;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
3	Η εμφάνιση του βιβλίου στην οθόνη είναι ίδια με την εικόνα που έχει και το τυπωμένο βιβλίο;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
4	Γίνεται πλοήγηση ανά σελίδα (flip ή scroll);	ΝΑΙ	ΝΑΙ
5	Υπάρχει δυνατότητα μετάβασης σε προηγούμενη, επόμενη πρώτη και τελευταία σελίδα;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
6	Υπάρχει δυνατότητα μεγέθυνσης της οθόνης (πλήρης οθόνη), σμίκρυνση ή μετακίνηση;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
7	Υπάρχει ένδειξη σελίδας και συνόλου σελίδων;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
8	Υπάρχει ταυτόχρονος και αντίστοιχος υποτιτλισμός στο βίντεο;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
9	Υπάρχει δυνατότητα μεγέθυνσης του βίντεο (+ και -), βίντεο stop, play, FF, FB και έλεγχος ταχύτητας;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
10	Υπάρχει η δυνατότητα άμεσης επαναφοράς λειτουργιών;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
11	Ο ήχος είναι φυσικός ήχος και ΟΧΙ τεχνικός (ηχογράφηση από επαγγελματία εκφωνητή);	ΝΑΙ	ΝΑΙ
12	Τα βίντεο έχουν υψηλή ευκρίνεια και ποιότητα;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
13	Οι σκιές του προσώπου και των χεριών έχουν αποφευχθεί στο μέγιστο δυνατό;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
14	Η γωνία λήψης καλύπτει πλήρως τον χώρο νοηματισμού;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
15	Υπάρχει συμβατότητα βίντεο με τα λειτουργικά συστήματα σχολικών μονάδων;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
16	Είναι τεκμηριωμένη η συμβατότητα;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
17	Η αντιστοίχιση των ελληνικών κειμένων με το βίντεο απόδοσης στην ΕΝΓ σε επίπεδο λέξης, φράσης και ή περιόδου γίνεται εμφανής στην οθόνη;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
18	Διαθέτει καταλληλότητα γραφικών και αισθητική εργονομία;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
19	Η αμφίεση του νοηματιστή είναι κατάλληλη: φοράει μονόχρωμα ρούχα, κάνει η ένδυση του ήπια αντίθεση με το δέρμα του;	ΝΑΙ	ΝΑΙ

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ 5 ΓΙΑ ΤΑ ΔΕΙΓΜΑΤΑ: ΕΙΔΙΚΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΣΕ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΤΗΝ ΠΟΙΟΤΗΤΑ ΑΠΟΔΟΣΗΣ ΣΤΗΝ ΕΝΓ (Κ4)**

Α/ Α	ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟ	ΑΠΑΙΤΗΣΗ	Αξιολόγηση με βάση την Τεχνική Προσφορά και την εξέταση των δειγμάτων
1	Είναι επιστημονικά ακριβές, δεν έχει λάθη στην απόδοση των ελληνικών κειμένων στην ΕΝΓ, κάνει χρήση κατάλληλης γλώσσας (ΕΝΓ); Δεν υπάρχουν γλωσσικοί υπαινιγμοί και δεν γίνεται επιπόλαιη χρήση εκφράσεων της ΕΝΓ;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
2	Τα νοηματικά κείμενα (ΕΝΓ) είναι επαρκή; Αποδίδουν επαρκώς όλο το περιεχόμενο των σχολικών εγχειριδίων; Αποδίδουν επαρκώς όλα τα ελληνικά κείμενα των σχολικών εγχειριδίων;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
3	Τα νοηματικά κείμενα (ΕΝΓ) είναι ευανάγνωστα; Η ΕΝΓ που έχει χρησιμοποιηθεί είναι κατανοητή και απλή; Το λεξιλόγιο είναι πλούσιο και ομοιογενές; Υπάρχει συντακτική και γραμματική συνέπεια και αποφεύγονται μακρές προτάσεις (μακρές περίοδοι λόγου);	ΝΑΙ	ΝΑΙ
4	Αντιστοίχιση ελληνικών κειμένων με βίντεο απόδοσης στην ΕΝΓ σε επίπεδο λέξης;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
5	Αντιστοίχιση ελληνικών κειμένων με βίντεο απόδοσης στην ΕΝΓ σε επίπεδο φράσης ή περιόδου;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
6	Κατά την απόδοση των ελληνικών κειμένων στην ΕΝΓ έχει ακολουθηθεί μεθοδολογία εκπαιδευτικής διερμηνείας;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
7	Κατά την απόδοση εννοιών / όρων που δεν υπάρχουν στην ΕΝΓ έχει ακολουθηθεί μεθοδολογία συμβατή με τη διεθνή πρακτική;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
8	Ο σχηματισμός των νέων νοημάτων/όρων στην ΕΝΓ για την απόδοση ελληνικών όρων που μέχρι σήμερα δεν αποδίδονταν στην ΕΝΓ ακολουθεί τους κανόνες που διέπουν το παραγωγικό λεξιλόγιο της ΕΝΓ;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
9	Η απόδοση στην ΕΝΓ εξυπηρετεί τον στόχο του συγγραφέα των σχολικών βιβλίων όταν αυτός είναι η κατανόηση ενός κειμένου ακολουθώντας τεχνικές ελεύθερης μετάφρασης;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
10	Η απόδοση στην ΕΝΓ εξυπηρετεί τον στόχο του συγγραφέα των σχολικών βιβλίων όταν αυτός είναι γραμματικός, συντακτικός ή φωνολογικός ακολουθώντας τεχνικές πιστής μετάφρασης;	ΝΑΙ	ΝΑΙ

Α/ Α	ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟ	ΑΠΑΙΤΗΣΗ	Αξιολόγηση με βάση την Τεχνική Προσφορά και την εξέταση των δειγμάτων
11	Κατά την απόδοση στην ΕΝΓ χρησιμοποιείται το δακτυλικό αλφάβητο όταν χρειάζεται παρουσιαστούν οι όροι της ελληνικής γλώσσας;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
12	Κατά την απόδοση στην ΕΝΓ χρησιμοποιείται το δακτυλικό αλφάβητο όταν χρειάζεται να επιτευχθούν φωνολογικοί γραμματικοί ή συντακτικοί στόχοι;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
13	Περιλαμβάνει ειδικό γλωσσάρι παρουσίασης των νέων νοημάτων που έχουν δημιουργηθεί για τις ανάγκες μετατροπής του υλικού σε προσβάσιμο;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
14	Η απόδοση στην ΕΝΓ είναι σε συμφωνία με το πολιτισμικό και ηθικό πλαίσιο της παιδείας μας, τηρεί τις αξίες της κοινωνικής και πολιτισμικής ισότητας, της ανοχής στο διαφορετικό και της ειρηνικής συμβίωσης;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
15	Η απόδοση των ελληνικών κειμένων στην ΕΝΓ είναι σε συμφωνία με το πολιτισμικό πλαίσιο της κοινότητας των Κωφών, τηρεί τις αξίες της κοινωνικής και πολιτισμικής ισότητας, της ανοχής στο διαφορετικό και της ειρηνικής συμβίωσης;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
16	Ακολουθεί κατάλληλη και ομοιόμορφη διδακτική / παιδαγωγική προσέγγιση και μεθοδολογία απόδοσης του περιεχομένου των σχολικών εγχειριδίων στην ΕΝΓ ανάλογη με, τη βαθμίδα εκπαίδευσης και τη θεματική ενότητα;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
17	Υπάρχει ποιότητα λογικής οργάνωσης, δομής και αλληλουχίας της απόδοσης του περιεχομένου των σχολικών εγχειριδίων στην ΕΝΓ;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
18	Η απόδοση των κειμένων στην ΕΝΓ σέβεται και προωθεί το πνεύμα και τις αρχές των δικαιωμάτων όλων των ανθρώπων;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
19	Μέσω της απόδοσης του περιεχομένου στην ΕΝΓ καλλιεργούνται και ενισχύονται τα ενδιαφέροντα των μαθητών σε σχέση με τα θέματα του γνωστικού αντικειμένου;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
20	Η απόδοση των κειμένων στην ΕΝΓ δημιουργεί ερεθίσματα και κίνητρα για αξιοποίηση και άλλων πρόσθετων πηγών πληροφόρησης και καλλιεργεί κατάλληλες συσχετίσεις με άλλους τομείς γνώσης;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
21	Η απόδοση των κειμένων στην ΕΝΓ είναι συμβατή με το αναπτυξιακό και νοητικό επίπεδο των μαθητών στους οποίους απευθύνεται και συμβάλλει στη μεγιστοποίηση του εκπαιδευτικού αποτελέσματος, με βάση το σεβασμό στην προσπάθεια του μαθητή;	ΝΑΙ	ΝΑΙ

A/ A	ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟ	ΑΠΑΙΤΗΣΗ	Αξιολόγηση με βάση την Τεχνική Προσφορά και την εξέταση των δειγμάτων
22	Η απόδοση των κειμένων στην ΕΝΓ διευκολύνει τη μάθηση κατά τρόπο, ώστε να γίνονται ευκολότερα αντιληπτές σύνθετες και υψηλού επιπέδου έννοιες αλλά και γενικεύσεις, που η διδακτική πράξη έχει δείξει ότι δυσκολεύουν τους μαθητές;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
23	Η απόδοση των κειμένων στην ΕΝΓ περιλαμβάνει χωρικές απεικονίσεις για οπτική αναγνώριση και κατανόηση εννοιών και σχέσεων, ώστε να διευκολύνεται η μετάδοση μηνυμάτων;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
24	Τεκμηριώνεται η συνεργασία φυσικών νοηματιστών και επαγγελματιών διερμηνέων ΕΝΓ;	ΝΑΙ	ΝΑΙ

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ 6 ΓΙΑ ΤΑ ΔΕΙΓΜΑΤΑ: ΕΙΔΙΚΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΓΙΑ ΤΟ  
ΣΥΝΟΔΕΥΤΙΚΟ ΥΛΙΚΟ ΤΩΝ ΕΦΑΡΜΟΓΩΝ**

A/ A	ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟ	ΑΠΑΙΤΗΣΗ	Αξιολόγηση Με βάση την Τεχνική Προσφορά και την εξέταση των δειγμάτων
1	Οδηγός εγκατάστασης σε επεξεργάσιμη μορφή Word και PDF (υπάρχει πληρότητα, ποιότητα, σαφήνεια;)	ΝΑΙ	ΝΑΙ
2	Εγχειρίδιο χρήσης σε επεξεργάσιμη μορφή Word και PDF (υπάρχει πληρότητα, ποιότητα, σαφήνεια;)	ΝΑΙ	ΝΑΙ
3	Το «Βιβλίο Δασκάλου», σε επεξεργάσιμη μορφή Word και PDF, υποστηρίζει την αξιοποίηση του εκπαιδευτικού λογισμικού στην τάξη;	ΝΑΙ	ΝΑΙ
4	Ο κατάλογος των περιεχομένων βίντεο (INDEX) σε επεξεργάσιμη μορφή Word και PDF	ΝΑΙ	ΝΑΙ

**Ειδικότερα για τα αντικείμενα του διαγωνισμού η τελική βαθμολόγηση της προσφοράς  
συνοψίζεται ως εξής:**

1. Ανάπτυξη ψηφιακού εκπαιδευτικού υλικού προσβάσιμου από κωφούς και βαρήκοους μαθητές  
(**Ανθολόγιο Γ' – Δ' Δημοτικού**)
2. Ανάπτυξη ψηφιακού εκπαιδευτικού υλικού προσβάσιμου από κωφούς και βαρήκοους μαθητές  
(**Γλώσσα Γ' Δημοτικού**)
3. Ανάπτυξη ψηφιακού εκπαιδευτικού υλικού προσβάσιμου από κωφούς και βαρήκοους μαθητές  
(**Μαθηματικά Γ' Δημοτικού**)
4. Ανάπτυξη ψηφιακού εκπαιδευτικού υλικού προσβάσιμου από κωφούς και βαρήκοους μαθητές  
(Μελέτη **Περιβάλλοντος Γ' Δημοτικού**)

5. Ανάπτυξη ψηφιακού εκπαιδευτικού υλικού προσβάσιμου από κωφούς και βαρήκοους μαθητές (Ιστορία Γ' Δημοτικού)
6. Ανάπτυξη ψηφιακού εκπαιδευτικού υλικού προσβάσιμου από κωφούς και βαρήκοους μαθητές (Θρησκευτικά Γ' Δημοτικού)

ΚΡΙΤΗΡΙΟ	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ	ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΗΣ ΒΑΡΥΤΗΤΑΣ		
<b>ΟΜΑΔΑ Α</b>				
<b>Κ1</b> (βλ. Πίνακα Συμμόρφωσης 2)	Γενικά υποχρεωτικά κριτήρια	10	105	1.050
<b>Κ2</b> (βλ. Πίνακα Συμμόρφωσης 3)	Γενικά υποχρεωτικά κριτήρια για τις εφαρμογές	20	110	2.200
<b>ΑΘΡΟΙΣΜΑ ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΩΝ ΒΑΡΥΤΗΤΑΣ ΟΜΑΔΑΣ Α</b>		<b>30</b>		
<b>ΟΜΑΔΑ Β</b>				
<b>Κ3</b> (βλ. Πίνακα Συμμόρφωσης 4)	Ειδικά υποχρεωτικά κριτήρια ως προς τη διεπαφή	20	120	2.400
<b>Κ4</b> (βλ. Πίνακα Συμμόρφωσης 5)	Ειδικά υποχρεωτικά κριτήρια σε σχέση με την ποιότητα απόδοσης στην ΕΝΓ	40	120	4.800
<b>Κ5</b> (βλ. Πίνακα Συμμόρφωσης 6)	Ειδικά υποχρεωτικά κριτήρια για το συνοδευτικό υλικό των εφαρμογών	10	110	1.100
<b>ΑΘΡΟΙΣΜΑ ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΩΝ ΒΑΡΥΤΗΤΑΣ ΟΜΑΔΑΣ Β</b>		<b>70</b>		<b>11.550</b>
<b>ΑΘΡΟΙΣΜΑ ΣΥΝΟΛΟΥ ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΩΝ ΒΑΡΥΤΗΤΑΣ</b>		<b>100%</b>		<b>115,5</b>

Κατόπιν των ανωτέρω η επιτροπή αποφασίζει όπως εισηγηθεί στο Δ.Σ. του ΙΕΠ την αποδοχή της προσφοράς της εταιρείας «ΤΑΛΕΝΤ ΑΝΩΝΥΜΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗΣ» νόμιμα εκπροσωπούμενης καθώς υπερκαλύπτει τις προϋποθέσεις της διακήρυξης ώστε να συνεχίσει στο επόμενο στάδιο του διαγωνισμού, ήτοι την αποσφράγιση της οικονομικής προσφοράς.

Η ενδιαφερόμενη εταιρεία, η προσφορά της οποίας προκρίθηκε, θα ενημερωθεί με σχετικό έγγραφο, ηλεκτρονικά, μέσω του ΕΣΗΔΗΣ για την ημερομηνία και ώρα αποσφράγισης της οικονομικής προσφοράς.

Στο σημείο αυτό και ώρα 20:00 μ.μ. μη υπάρχοντος ετέρου θέματος για συζήτηση η επιτροπή περάτωσε τις εργασίες της, λύοντας τη συνεδρίαση της, αφού συνέταξε το παρόν πρακτικό το οποίο αναγνώσθηκε, βεβαιώθηκε, υπογράφεται ως ακολούθως και θα κοινοποιηθεί στην ενδιαφερόμενη εταιρεία, όπως ορίζει ο νόμος».

Ακολουθεί συζήτηση επί του θέματος των μελών του Διοικητικού Συμβουλίου.

**Το Διοικητικό Συμβούλιο, ομόφωνα, αποφασίζει:**



α. να εγκρίνει το υπ' αρ. 02/08-06-2018 Πρακτικό της Επιτροπής Διενέργειας Διαγωνισμών, Προσλήσεων – Μητρώων Φυσικών Προσώπων του Ι.Ε.Π., για τον με αρ. πρωτ. 4479/30-4-2018 Διαγωνισμό, για τις ανάγκες της Πράξης «Καθολικός σχεδιασμός και ανάπτυξη προσβάσιμου ψηφιακού εκπαιδευτικού υλικού»,

β. την αποδοχή της προσφοράς της εταιρείας «ΤΑΛΕΝΤ ΑΝΩΝΥΜΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗΣ» νόμιμα εκπροσωπούμενης, και

γ. τη συνέχιση της διαγωνιστικής διαδικασίας με την αποσφράγιση του ηλεκτρονικού (υπο)φακέλου της Οικονομικής Προσφοράς, μέσω της ηλεκτρονικής πλατφόρμας ΕΣΗΔΗΣ, την Τετάρτη 27-06-2018, και ώρα 11:00 π.μ..

.....

Στο σημείο αυτό, και ώρα 12:50, λήγει η συνεδρίαση.

Ο Πρόεδρος  
του Ινστιτούτου Εκπαιδευτικής Πολιτικής

Γεράσιμος Κουζέλης

Η Γραμματέας

Μάρθα Θωμοπούλου  
αποσπασμένη εκπαιδευτικός στο Ι.Ε.Π.

Ακριβές Απόσπασμα

Ψηφιακά Υπογεγραμμένο